

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Recessed Hand Dryer

B-3725 115V / 230V



Important Notes

Warm air hand dryer is intended for use in an indoor environment by non-expert users. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Electronic automatic dryer sensor will pick up movement within 4" (100mm) of the air outlet opening.

Electrical Characteristics

Model ADA Recessed Hand Dryer B-3725 115V, 8.5 Amp, 1000 Watts, 50/60 Hz, Single Phase, cULus listed.

Model ADA Recessed Hand Dryer B-3725 230V, 208-240 V, 50-60 Hz, 832-1056 W, 4.0-4.4 A, cULus listed and CE marked.

Installation instructions and template provide information that will assist in the installation of the Bobrick B-3725 115V / 230V. Retain Installation Instruction Sheet for important maintenance instructions and warranty information.

Recommended Mounting Heights

Distance from floor to bottom mounting screw holes of mounting base.

Children's Washrooms, ages 3-4	36"	(915mm)
Children's Washrooms, ages 5-8	40"	(1015mm)
Children's Washrooms, ages 9-12	44"	(1120mm)
Universal Design	40" - 48"	(1015 x 1219mm)

Bobrick automatic hand dryers should be installed at least 15" (380mm) above any projection or horizontal surface which may interfere with the operation of the automatic sensor.

Safety Warning

Installation and wiring must conform to current local regulations and building codes. Unit must be installed by a qualified electrician. Turn off electrical power supply before making electrical connections. If the unit fails or malfunctions, it should be disconnected from the power supply and a qualified electrician should be called.

Installation of Cabinet

Provide framed rough wall opening 10-7/8" wide x 23" high (277mm x 585mm). Minimum recessed depth required to finish face of wall is 4" (100mm). Allow clearance for construction features that may protrude into rough wall opening from opposite wall. Coordinate with mechanical engineer to avoid pipes, vents and conduits. If unit projects above top of wainscot, provide channel or other filler to eliminate gap between cabinet flange and finish face of wall.

1. Loosen dryer cover by removing the mounting screws located at the bottom of the unit using Torx T20 bit provided. (See Fig. 1)
2. Pull bottom side of dryer cover forward and lift up carefully to disengage dryer cover. (See Fig. 1)

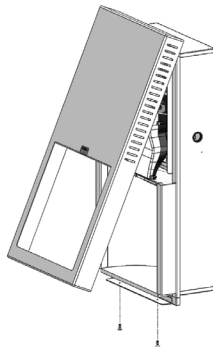


Fig. 1

4. Slide absorbent ceramic surface forward and out of cabinet and set aside. (See Fig. 3)

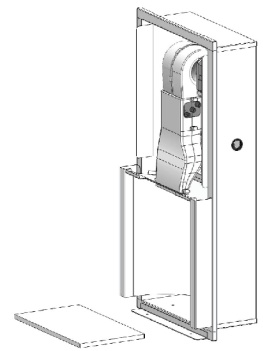


Fig. 3

3. Unplug the sensor wires from dryer to separate dryer cover from cabinet and set aside. (See Fig. 2)

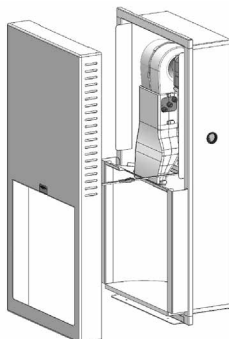


Fig. 2

5. Provide electrical service from nearest distribution panel to dryer mounting base in conformance with local electrical codes. Use wire as required by local electrical code, No. 12 (3.31mm² dia.) wire or larger. (See Fig. 4)

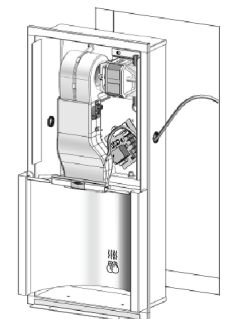


Fig. 4

Installation of Cabinet (cont.)

5. Provide electrical service from nearest distribution panel to dryer mounting base in conformance with dryer mounting base in conformance with local electrical codes. Use wire as required by local electrical code, No. 12 (3.31mm² dia.) wire or larger. (See Fig. 4)
 - a. Electrical supply entry holes are located in the rear and sides of cabinet. Supply cable with supplementary insulation into one of these locations in the unit cabinet. Cabinet should be fitted with a conduit connection. Plastic grommet supplied to use as necessary.
 - b. This appliance is intended for connection to fixed wiring.
 - c. A fused means for disconnection in all poles must be provided in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
 - d. Check that the electrical rating shown on the dryer (rating label) is compatible with the electrical supply.
 - e. **WARNING: THIS PRODUCT MUST BE GROUNDED (EARTHED).**
 - f. For 115-Volt Dryers, connect ground wire to ground terminal marked \oplus , the black or hot wire to terminal marked L1, and neutral or white wire to terminal marked N. A DEDICATED LINE IS REQUIRED FOR EACH 115-VOLT INSTALLATION. (See Fig. 5)
 - g. For 208-240 Volt Dryers, connect ground wire to ground terminal marked \oplus and the 208-240 volt wires to terminal marked L1 and L2. (See Fig. 5)

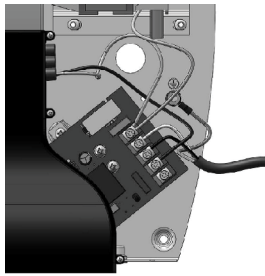


Fig. 5

6. Mount unit into wall opening with shims between framing and cabinet at screw hole locations.
7. Secure using #8x1-1/4" (4.2 x 32mm) sheet metal screws (not furnished). (See Fig. 6)
8. Insert absorbent ceramic into place. Make sure ceramic is fully inserted so that it does not interfere with the dryer cover.
9. Connect activation sensor wires to dryer.
10. Replace dryer cover by engaging the top side first, then secure with screws.

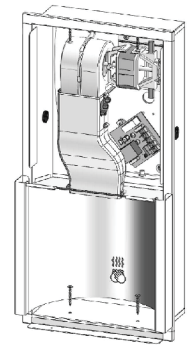


Fig. 6

Check Dryer Operation

1. Turn electrical power supply on.
2. Wait until activation sensor light flashes green.
3. Position hands under air outlet, within (4") of air outlet opening.
4. Dryer should turn on. Warm air should blow from air outlet.
5. Remove hands from under air outlet and dryer should stop (within 2 seconds).

Maintenance

WARNING: MOTOR LAMINATIONS ARE LIVE. TURN ELECTRICAL POWER SUPPLY OFF BEFORE DOING ANY MAINTENANCE OR SERVICE TO DRYER. DRYER MUST NOT BE OPERATED UNLESS COVER IS IN PLACE.

FOR PROPER ELECTRICAL CONNECTIONS, CHECK LOCAL BUILDING CODE. UNIT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED LICENSED ELECTRICIAN

1. Exterior of cover should be cleaned with a damp cloth to remove dust and surface dirt. Do not use abrasive agents or solvents as they may permanently damage surface of cover.
2. At least once every 6 months remove cover. Using a small brush or vacuum, clean out buildup of dust and lint from air-intake grille and baffle.
3. When replacing the 3725-90, remove the front cover. Then remove the two screws from under the sensor and unplug it from the connector coming from the power board. Reverse those steps to install the new one in place.

NOTE: if dryer is installed where there is a lot of dust and dirt in the air, the interior of the dryer should be cleaned out more frequently

Replacement Parts:

Absorbent Material	3725-23
Door	3725-53 (or 3725-53.MBLK for matte black finish).
Motor Brushes	700-121
Activation Sensor Assy. Replacement Kit	3725-90

IMPORTANT**LIMITED WARRANTY****SAVE**

Installation Date: _____

Serial No(s): _____

Installation Address: _____

Telephone No.: _____

The Bobrick B-3725 115V / 230V Dryer of the serial number(s) indicated herein, and all parts, except for the motor brushes and absorbent material are warranted to the original owner of the installed unit for five years from date of original purchase against defects in factory workmanship or material under normal use and service*. Motor Brushes shall have a three year warranty. Absorbent Material shall have a one year warranty.

This warranty is limited to repair or exchange of defective parts at the option of Bobrick.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ACCIDENTAL DAMAGE, IMPROPER HANDLING OR INSTALLATION, OR REPAIRS MADE BY UNAUTHORIZED PERSONS, AND SPECIFICALLY EXCLUDES CLAIMS FOR INDIRECT, ACCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES TO PROPERTY. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE SAME DURATION OF THE ABOVE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

* Normal service constitutes performing the following preventive maintenance procedure: Clean any lint, dust or grease from air-inlet and air-outlet grilles.

Labor costs for preventive maintenance shall be at owner's expense.

For repair or exchange of defective part, send the part together with installation date and serial number to BOBRICK.

**In the United States: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC.**

200 Commerce Drive, Clifton Park, NY 12065-1350, Telephone: (518) 877-7444 • FAX: 518-877-5065
6901 Tujunga Avenue, North Hollywood, CA 91605-6213, Telephone: (818) 982-9600, FAX: 818-503-1102
or email customerservice@bobrick.com

In Canada: BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT COMPANY

45 Rolark Drive, Scarborough, Ontario M1R 3B1
Eastern Canada: Tel: (877) 423-6555 • FAX: (877) 423-8555
Western Canada: Tel: (877) 423-6444 • FAX: (877) 423-8444

International:

BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT, INC. 6901 Tujunga Avenue, North Hollywood, CA 91605-6213: (818) 764-1000, FAX: 818-503-9941
BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Pty, Ltd. Australia 1.800.353158, FAX: 1.800.221926
BOBRICK WASHROOM EQUIPMENT Limited United Kingdom +44 (0)20 8366 1771, FAX: +44 (0)20 8363 5794

تعليمات التركيب
مجفف أيدي مثبت في الحائط
٢٣٠٧ / ١١٥٧ ٣٧٢٥-B



ملاحظات هامة

مجفف اليد بالهواء الدافئ مخصص للاستخدام في بيئة داخلية من قبل مستخدمين من غير الخبراء. يمكن للأطفال الذين يبلغون من العمر ٨ أعوام فأكثر، والأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين تعوزهم الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز شريطة أن يتم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم تعليمات بشأن استخدامه بطريقة آمنة وإدراكهم للمخاطر التي قد ينطوي عليها استخدام هذا الجهاز. لا ينبغي على الأطفال العبث بالجهاز. يُحظر على الأطفال تنظيف الجهاز أو إجراء أي صيانة عليه دون إشراف من قبل البالغين. يكتشف مستشعر المجفف الأوتوماتيكي الإلكتروني الحركة في نطاق ٤ بوصات (١٠٠ مم) من فتحة مخرج الهواء.

الخصائص الكهربائية

مجفف أيدي مثبت في الحائط موديل B ٣٧٢٥-ADA ١١٥٧، ٨.٥ أمبير، ١٠٠٠ واط، تردد ٦٠/٥٠ هرتز، طور أحادي، حاصل على تصديق ULus.

مجفف أيدي مثبت في الحائط موديل B ٣٧٢٥-ADA ٢٣٠٧، بجهد ٢٤٠٠-٢٠٨ فولت تردد ٦٠-٥٠ هرتز، قدرة ٨٣٢-١٠٥٦ وات ٤.٤-٤.٠ أمبير، حاصل على تصديق ULus، ويحمل علامة CE الأوروبية.

توفر تعليمات ونموذج التركيب معلومات تساعد في تركيب Bobrick B ٣٧٢٥-ADA / ١١٥٧ / ٢٣٠٧. احتفظ بوقفة تعليمات التركيب للحصول على إرشادات الصيانة ومعلومات الضمان الهامة.

ارتفاعات التركيب الموصى بها

٣٦ بوصة (٩١٥ مم)
٤٠ بوصة (١٠١٥ مم)
٤٤ بوصة (١١٢٠ مم)
٤٠ بوصة - ٤٨ بوصة (١٠١٥ × ١٢١٩ مم)

المسافة من الأرضية إلى ثقب براغي التثبيت السفلية لقاعدة التركيب.

دورات مياه الأطفال، سن ٣ إلى ٤ سنوات

دورات مياه الأطفال، سن ٥ إلى ٨ سنوات

دورات مياه الأطفال، سن ٩ إلى ١٢ سنوات

تصميم شامل

يجب تركيب مجففات الأيدي الأوتوماتيكية Bobrick أعلى أي مسقط أو سطح أفقي قد يتداخل مع تشغيل المستشعر الأوتوماتيكي بمسافة ١٥ بوصة (٣٨٠ مم) على الأقل.

تحذيرات السلامة

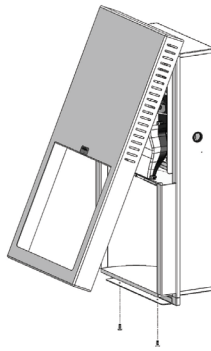
يجب أن يتوافق التركيب وتوصيل الأسلاك مع اللوائح المحلية الحالية وقوانين البناء. يجب تثبيت الوحدة من قبل عامل كهربائي مؤهل. أوقف تشغيل مصدر الطاقة قبل إجراء التوصيلات الكهربائية. في حالة تعطل الوحدة أو حدوث خلل فيها، يجب فصلها عن مصدر الطاقة والاستعانة بعامل كهربائي مؤهل.

تركيب الكابينة

قم بتوفير فتحة كبيرة بالحائط ذات إطار بعرض ١٠-٨/٧ بوصة × ارتفاع ٢٣ بوصة (٣٧٧ مم × ٥٨٥ مم). يُقدّر الحد الأدنى لعمق التثبيت داخل الحائط المطلوب لواجهة الحائط الخارجية بمقدار ٤ بوصات (١٠٠ مم). اترك مساحة خالية لملامح الإنشاء التي قد تبرز وجود فتحة كبيرة من الحائط المقابل. قم بالتنسيق مع مهندس ميكانيكي لتجنب الأنابيب وفتحات التهوية والقنوات. إذا كانت الوحدة تتجاوز الجزء العلوي من الكسوة الخشبية للجدار، قم بتوفير قناة أو عنصر تعبئة آخر لسد الفجوة بين حافة الكابينة والواجهة الخارجية للجب.

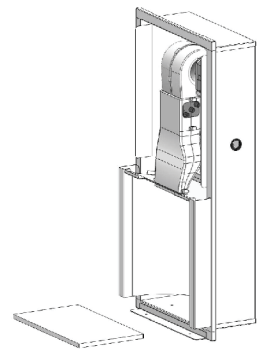
١. قم بفك غطاء المجفف عن طريق فك براغي التثبيت الموجودة في الجزء السفلي من الوحدة باستخدام لقمة ٢٠ Torx المتوفرة. (انظر الشكل ١)

٢. اسحب الجانب السفلي من غطاء المجفف للأمام وارفعه بحرص لفصل الغطاء. (انظر الشكل ١)



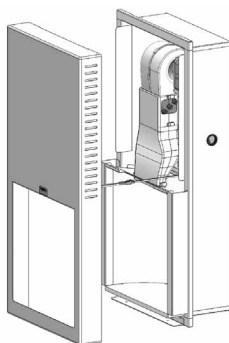
الشكل ١

٤. حرك السطح الماص المصنوع من السيراميك للأمام وإلى خارج الكابينة وضعه جانباً. (انظر الشكل ٣)



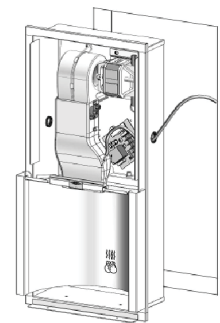
الشكل ٣

٣. افصل أسلاك المستشعر من المجفف لفصل غطاء المجفف عن الكابينة وضعه جانباً. (انظر الشكل ٢)



الشكل ٢

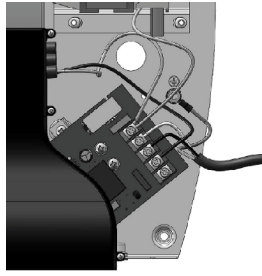
٥. قم بتوفير خدمة كهربائية من أقرب لوحة توزيع إلى قاعدة تركيب المجفف بما يتوافق مع القوانين المحلية للكهرباء. واستخدم سلك بالمواصفات المنصوص عليها في القانون المحلي للكهرباء، سلك رقم ١٢ (يقطر ٣.٣١ ملم) أو أكبر. (انظر الشكل ٤)



الشكل ٤

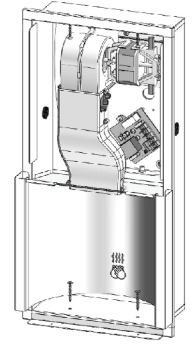
تابع تركيب الكابينة

٥. قم بتوفير خدمة كهربائية من أقرب لوحة توزيع إلى قاعدة تركيب المجفف بما يتوافق مع القوانين المحلية للكهرباء. واستخدم سلك بالمواصفات المنصوص عليها في القانون المحلي للكهرباء، سلك رقم ١٢ (بقطر ٣,٣١ ملم²) أو أكبر. (انظر الشكل ٤)
- f. توجد فتحات الدخول الخاصة بالإمداد الكهربائي في الجزء الخلفي من الكابينة وجوانبها. قم بتوفير عزل إضافي لكبل الإمداد بالطاقة في أحد هذه المواقع في كابينة الوحدة. يجب تزويد الكابينة بوحدة أنبوبية. تم توفير حلقة تثبيت بلاستيكية لاستخدامها عند الضرورة.
- g. هذا الجهاز مصمم للتوصيل بأسلاك ثابتة.
- h. يجب توفير وسائل فصل التيار الكهربائي المدمجة في جميع الأقطاب في الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد الأسلاك.



الشكل ٥

٦. قم بتثبيت الوحدة في فتحة الحائط باستخدام حشوات بين الإطار والكابينة في مواقع ثقوب البراغي.
٧. قم بتثبيته باستخدام براغي معدنية من نوع #٨x١٦-٤/٨ بوصة (٤,٢ × ٣٢ مم) (غير مرفقة). (انظر الشكل ٦)
٨. أدخل السطح الماص المصنوع من السيراميك في مكانه. تأكد من إدخال السطح المصنوع من السيراميك بالكامل حتى لا يتعارض مع غطاء المجفف.
٩. قم بتوصيل أسلاك مستشعر التنشيط بالمجفف.
١٠. أعد تركيب غطاء المجفف عن طريق تثبيت الجانب العلوي أولاً، ثم قم بتثبيته بالبرغي.



الشكل ٦

- i. تأكد من أن التصنيف الكهربائي المبين على المجفف (ملصق التصنيف) متوافق مع مصدر التيار الكهربائي.
- z. تحذير: يجب تأريض هذا المنتج.
- k. وبالنسبة للمجففات بجهد ١١٥ فولت، يتم توصيل السلك الأرضي بالطرف الأرضي المميز بعلامة \oplus ، والسلك الأسود أو الساخن بالطرف المميز بعلامة L1، والسلك المحايد أو الأبيض بالطرف المميز بعلامة N. ويلزم وجود خط مخصص لكل تركيب بجهد ١١٥ فولت. (انظر الشكل ٥)
- z. بالنسبة للمجففات بجهد ٢٤٠-٢٠٨ فولت، يتم توصيل السلك الأرضي بالطرف الأرضي المميز بعلامة \oplus ويتم توصيل الأسلاك بجهد ٢٤٠-٢٠٨ فولت بالطرف الذي يحمل العلامات L1 و L2. (انظر الشكل ٥)

فحص تشغيل المجفف

١. شغل مصدر الطاقة الكهربائية.
٢. انتظر حتى يومض ضوء مستشعر التنشيط باللون الأخضر.
٣. ضع يدك أسفل مخرج الهواء، في نطاق (٤) بوصات من فتحة مخرج الهواء.
٤. يجب أن يعمل المجفف. ويجب أن ينطلق الهواء الدافئ من منفذ الهواء.
٥. أبعاد يدك عن أسفل مخرج الهواء، وسيوقف المجفف (في غضون ثائيتين).

الصيانة

تحذير: الصفائح الرقيقة للمحرك تعمل مباشرة. أوقف تشغيل مصدر الطاقة الكهربائية قبل إجراء أي أعمال صيانة للمجفف. يجب عدم تشغيل المجفف ما لم يكن الغطاء في مكانه

لإجراء التوصيلات الكهربائية بطريقة سليمة، راجع قانون البناء المحلي. يجب تثبيت الوحدة من قبل عامل كهربائي مؤهل ومرخص

١. يجب تنظيف الجزء الخارجي من الغطاء بقطعة قماش مبللة لإزالة الأتربة والأوساخ السطحية. ويُحظر استخدام مواد كاشطة أو مذيبات، فقد تتسبب في تلف سطح الغطاء بشكل دائم.
 ٢. قم بإزالة الغطاء مرة واحدة على الأقل كل ٦ أشهر. وقم بتنظيف الوبر والأتربة المتراكمة في شبكة مجرى الهواء والفاصل باستخدام فرشاة صغيرة أو مكسبة كهربائية.
 ٣. عند استبدال ٣٧٢٥-٩٠، قم بإزالة الغطاء الأمامي. ثم قم بإزالة مسامير البراغي من أسفل المستشعر وافصله عن الموصل القادم من لوحة الطاقة. اتبع نفس الخطوات عكسياً لتثبيت القطعة الجديدة في مكانها.
- ملاحظة: إذا تم تركيب المجفف في مكان يوجد به الكثير من الغبار والأوساخ في الهواء، فيجب تنظيف الجزء الداخلي من المجفف بشكل متكرر أكثر

قطع الغيار:

٣٣-٣٧٢٥

المادة الماصة
الباب ٥٣-٣٧٢٥ (أو MBLK.٥٣-٣٧٢٥ للتشطيب الأسود غير اللامع).

١٢١-٧٠٠

فرش المحرك

مجموعة مستشعر التنشيط طقم الاستبدال ٩٠-٣٧٢٥

هام	ضمان محدود	حفظ
تاريخ التركيب:		
الرقم التسلسلي (الأرقام التسلسلية):		
عنوان التركيب:		
رقم الهاتف:		

يسري ضمان مجفف Bobrick B 330-V / 115V 3720 بالرقم التسلسلي (الأرقام التسلسلية) المشار إليه هنا، وجميع الأجزاء، باستثناء فرش المحرك والمادة الماصة - من قبل المالك الأصلي للوحدة المركبة لمدة خمس سنوات من تاريخ الشراء الأصلي، وذلك ضد عيوب التصنيع أو المواد في حالة الاستخدام والخدمة العادية.* ويتميز فرش المحرك ب ضمان لمدة ثلاث سنوات. وتكون المادة الماصة مشمولة في الضمان لمدة سنة واحدة.

يقتصر هذا الضمان على إصلاح أو استبدال الأجزاء المعيبة وفقاً لرغبة شركة Bobrick.

لا يغطي هذا الضمان التلف العرضي أو المناولة أو التركيب بشكل غير صحيح أو الإصلاحات التي يقوم بها أشخاص غير مصرح لهم، ويستثنى من ذلك على وجه التحديد المطالبات بالتعويض عن الأضرار غير المباشرة أو العرضية أو التابعة التي تلحق بالململكات. وتُعد أي ضمانات ضمنية متعلقة بالقابلية للتجارة والملاءمة لغرض معين محدودة لنفس المدة المذكورة في الضمان الوارد أعلاه.

يرجى العلم أن بعض الدول أو المقاطعات أو السلطات القضائية لا تسمح باستثناء الأضرار العرضية، لذلك قد لا ينطبق التحديد أو الاستثناء المذكور أعلاه عليك. يرجى العلم أن بعض الدول لا تسمح بتحديد مدة الضمان لذلك قد لا ينطبق التحديد المذكور أعلاه عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة قد تختلف من دولة إلى أخرى.

* تشمل الخدمة العادية تنفيذ إجراءات الصيانة الوقائية التالية: قم بتنظيف أي وبر أو غبار أو شحم من شبكات مدخل الهواء ومنافذ الهواء.

وتكون تكاليف العمالة لإجراء الصيانة الوقائية على نفقة المالك.

إصلاح الجزء المعيب أو استبداله، قم بإرساله مع تاريخ التركيب والرقم التسلسلي إلى BOBRICK.



في الولايات المتحدة: شركة Bobrick لمعدات دورة المياه

٢٠٠ كوميرس درايف، كليفتون بارك، نيويورك ١٢٠٦٥-١٣٥٠، رقم الهاتف: (٥١٨) ٧٤٤٤-٨٧٧ رقم الفاكس: ٥١٨-٨٧٧-٥١٨
 ٦٩٠١ شارع توجونغا، شمال هوليوود، كاليفورنيا ٩١٦٠٥-٦٢١٣، رقم الهاتف: (٨١٨) ٩٨٢-٩٦٠٠، رقم الفاكس: ٨١٨-٥٠٣-١١٠٢
 أو راسلنا عبر البريد الإلكتروني customerservice@bobrick.com

في كندا: شركة Bobrick لمعدات دورة المياه

٤٥ رولارك درايف، سكاربورو، أونتاريو M1R 3B1
 شرق كندا: رقم الهاتف: (٨٧٧) ٦٥٥٥-٤٢٣ رقم الفاكس: (٨٧٧) ٨٥٥٥-٤٢٣
 غرب كندا: رقم الهاتف: (٨٧٧) ٦٤٤٤-٤٢٣ رقم الفاكس: (٨٧٧) ٨٤٤٤-٤٢٣

دولي:

شركة Bobrick لمعدات دورة المياه ٦٩٠١ شارع توجونغا، شمال هوليوود، كاليفورنيا ٩١٦٠٥-٦٢١٣: (٨١٨) ٧٦٤-١٠٠٠، رقم الفاكس: ٨١٨-٥٠٣-٩٩٤١
 شركة Bobrick لمعدات دورة المياه المحدودة أستراليا ٣٥٣١٥٨، رقم الفاكس: ٠٢٢١٩٣٦، رقم الهاتف: ١٨٠٠، ٠٢٢١٩٣٦
 شركة Bobrick لمعدات دورة المياه المحدودة المملكة المتحدة ٤٤+ (٠) ٢٠٠-٨٣٦٦، رقم الفاكس: ٤٤+ (٠) ٢٠٠-٨٣٦٣ ٥٧٩٤